

N. 94 — 942 (94 — 191)

**20 DECEMBER 1993.** — Wet houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Landsverdediging van het begrotingsjaar 1992. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 18 van 26 januari 1994, bl. 1533, dienen de volgende wijzigingen te worden aangebracht :

lezen : « 20 DECEMBER 1993. — Wet houdende aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1992 — Sectie 16. « Landsverdediging » (1) » in plaats van « 20 DECEMBER 1993. — Wet houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Landsverdediging van het begrotingsjaar 1992 (1) »;

lezen : Senaat : « Ontwerp van wet, nr. 829/1-92/93. — Verslag, nr. 829/2 » in plaats van « Ontwerp van wet, nr. 938/1-92/93. — Verslag, nr. 938/2 »;

lezen : Kamer van volksvertegenwoordigers : « Ontwerp van wet overgezonden door de Senaat, nr. 938/1. — Verslag, nr. 938/2 » in plaats van « Ontwerp van wet overgezonden door de Senaat, nr. 16362/1 ».

F. 94 — 942 (94 — 191)

**20 DECEMBRE 1993.** — Loi ajustant le budget du Ministère de la Défense nationale de l'année budgétaire 1992. — Errata

Au *Moniteur belge* n° 18 du 26 janvier 1994, p. 1533, les modifications suivantes doivent être apportées :

lire : « 20 DECEMBRE 1993. — Loi ajustant le budget général des dépenses de l'année budgétaire 1992 — Section 16. « Défense nationale » (1) » au lieu de « 20 DECEMBRE 1993 ». — Loi ajustant le budget du Ministère de la Défense nationale de l'année budgétaire 1992 (1) »;

lire : Sénat : « Projet de loi, n° 829/1-92/93. — Rapport, n° 829/2 » au lieu de « Projet de loi, n° 938/1-92/93. — Rapport, n° 938/2 »;

lire : Chambre des représentants : « Projet de loi transmis par le Sénat, n° 938/1. — Rapport, n° 938/2 » au lieu de « Projet de loi transmis par le Sénat, n° 16362/1 ».

#### MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 94 — 943

[C — 16067]

**1 APRIL 1994.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 6 september 1990 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest

De Minister van Landbouw,

Gelet op de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991 en 6 augustus 1993;

Gelet op de Richtlijn 80/217/EEG tot vaststelling van maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest, gewijzigd bij Richtlijn 84/645/EEG van de raad van 27 september 1984, Richtlijn 87/486/EEG van de raad van 22 september 1987 en Richtlijn 91/685/EEG van de raad van 11 december 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeeskundige politie betreffende de klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 april 1982, 31 januari 1990 en 22 mei 1990, inzonderheid op het artikel 38bis;

Gelet op het ministerieel besluit van 6 september 1990 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 september 1990, 12 oktober 1990, 16 november 1990, 6 december 1990, 28 mei 1991, 15 oktober 1993, 21 oktober 1993, 29 oktober 1993, 24 november 1993, 13 januari 1994, 8 februari 1994, 18 februari 1994, 10 maart 1994, 17 maart 1994 en 22 maart 1994 en bij koninklijk besluit van 14 juni 1993 tot bepaling van de uitrustingsovereenkomsten voor het houden van varkens;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de evolutie van de klassieke varkenspest de aanpassing van de tijdelijke bestrijdingsmaatregelen dringend noodzakelijk maakt,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 2, § 1bis van het ministerieel besluit van 6 september 1990 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1bis. Er wordt een toezichtsgebied afgebakend dat omvat :

a) het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Maldegem gelegen ten zuiden van de wegen : Waterpolder, Kloosterstraat, Bladelijnplein, Dinantstraat;

b) het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Sint-Laureins gelegen :

1. ten zuiden van de wegen : Nieuwstraat, Watervlietsteenweg, Oudemansdijk;

2. ten westen van de wegen : Molenstraat, Ketterijstraat tot aan het kruispunt met de Kloosterstraat, Kloosterstraat, Wilhelmstraat, Christoffelpolder;

c) het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Assenede gelegen ten westen van de wegen : Christoffelpolder tot aan het kruispunt met de Gravestraat en Landsdijk, Landsdijk, Bloksheule, Oude Boekhoutestraat, Dorp, Assenedestraat, tot aan het kruispunt met de Eendrachtstraat, Beekstraat en Kraagiemstraat, Kraagiemstraat, Stroomstraat, Ertveldesteenweg;

#### MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 94 — 943

[C — 16067]

**1er AVRIL 1994.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 6 septembre 1990 portant des mesures temporaires en vue de la lutte contre la peste porcine classique

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991 et 6 août 1993;

Vu la Directive 80/217/CEE, établissant des mesures communautaires de lutte contre la peste porcine classique, modifiée par la Directive 84/645/CEE du conseil du 27 décembre 1984, la Directive 87/486/CEE du conseil du 22 septembre 1987 et la Directive 91/685/CEE du conseil du 11 décembre 1991;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et la peste porcine africaine, modifié par les arrêtés royaux des 20 avril 1982, 31 janvier 1990 et 22 mai 1990, notamment l'article 38bis;

Vu l'arrêté ministériel du 6 septembre 1990 portant des mesures de lutte temporaires en vue de la lutte contre la peste porcine classique, modifié par les arrêtés ministériels des 21 septembre 1990, 12 octobre 1990, 16 novembre 1990, 6 décembre 1990, 28 mai 1991, 15 octobre 1993, 21 octobre 1993, 29 octobre 1993, 24 novembre 1993, 13 janvier 1994, 8 février 1994, 18 février 1994, 10 mars 1994, 17 mars 1994 et 22 mars 1994, ainsi que par l'arrêté royal du 14 juin 1993 déterminant les conditions d'équipement pour la détention des porcs;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que l'évolution de la peste porcine classique nécessite une adaptation urgente des mesures de lutte temporaires,

Arrête :

**Article 1er.** L'article 2, § 1erbis de l'arrêté ministériel du 6 septembre 1990 portant des mesures temporaires en vue de la lutte contre la peste porcine classique est remplacé par la disposition suivante :

« § 1erbis. Une zone de surveillance est délimitée qui comprend :

a) la partie du territoire de la commune de Maldegem située au sud des routes suivantes : Waterpolder, Kloosterstraat, Bladelijnplein, Dinantstraat;

b) la partie du territoire de la commune de Sint-Laureins située :

1. au sud des routes suivantes : Nieuwstraat, Watervlietsteenweg, Oudemansdijk;

2. à l'ouest des routes suivantes : Molenstraat, Ketterijstraat jusqu'au carrefour avec la Kloosterstraat, Kloosterstraat, Wilhelmstraat, Christoffelpolder;

c) la partie du territoire de la commune d'Assenede située à l'ouest des routes suivantes : Christoffelpolder jusqu'au carrefour avec la Gravestraat et Landsdijk, Landsdijk, Bloksheule, Oude Boekhoutestraat, Dorp, Assenedestraat jusqu'au carrefour avec l'Eendrachtstraat, Beekstraat et Kraagiemstraat, Kraagiemstraat, Stroomstraat, Ertveldesteenweg;

d) het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Evergem gelegen :

1. ten zuiden van de Eeklostraat tot aan het kruispunt met het Marktplein;

2. ten westen van de wegen : Marktplein, Lindelaan, Aardeken, Noordlaan, Wippelgem-Eindeken, Wippelgembord, Drogenbroodstraat, Burg. J. Parijslaan tot aan de ringvaart;

e) het gedeelte van het grondgebied van de stad Gent, gelegen :

1. ten westen van de wegen : Eversteinlaan, Industrieweg, Ring 4, Deinzeesteenweg tot aan de E40;

2. ten noorden van de weg E40;

f) het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Lovendegem gelegen ten westen van de Industrieweg;

g) het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Nevele gelegen ten noorden van de wegen E40, Vosselaerstraat, Landegemstraat, Biebuyckstraat, C. Van der Cruyssesstraat, C. Buysesstraat, Graaf van Hoornestraat, Bredeweg;

h) het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Aalter gelegen ten noorden van de wegen : Nevelestraat, Loddorp, Achterstraat, Poekestraat, Kasteelstraat, Middendreef, Knokstraat, Ruijseleedsestraat;

i) het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Ruijselede gelegen ten noorden van de wegen : Poekestraat, Ommegangstraat, Aalterstraat, Wantestraat, Kruiskerkstraat, Gallatasstraat, Brugzesteenweg;

j) het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Beernem gelegen :

1. ten noorden van de Torenweg;

2. ten oosten van de wegen : Reigerlostraat, Wingeneesteenweg, Stationsstraat, Parkstraat, Scherpestraat, Beernemstraat, Knesselarestraat tot aan het kruispunt met de Hoogstraat, Hoogstraat tot aan de provinciegrens;

k) het grondgebied van de gemeenten Knesselare, Eeklo, Kaprijke, Waarschoot en Zomergem. »

**Art. 2. § 1. Artikel 3, § 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :**

« § 3. De aanvoer van de varkens in toepassing van dit artikel moet verplicht gebeuren :

1° voor het slachthuis « Ryckaert », nr. EEG 131, Slachthuisstraat 22, te 9900 Eeklo, over het grondgebied van de gemeente Maldegem via de N9 vanaf de provinciegrens vervolgens op het grondgebied Eeklo, via de N9, Ringlaan, Nieuwendorp en Slacht-huisstraat;

2° voor het slachthuis « Van Landschoot », nr. EEG 13, Prins Boudewijnlaan 22, te 9991 Adegem, over het grondgebied van de gemeente Maldegem via de N9;

3° voor het slachthuis « Maldegem », nr. EEG 29, Weggevoerdenlaan 7, te 9990 Maldegem, via de N9 vanaf de provinciegrens tot aan het kruispunt met de Stationsstraat, en vervolgens Stationsstraat, Brielstraat en Weggevoerdenlaan. »

§ 2. In bijlage I van hetzelfde besluit worden de bepalingen met betrekking tot het slachthuis nr. EEG 131, te Eeklo, en slachthuis nr. EEG 13, te Adegem aangepast en deze met betrekking tot slachthuis nr. EEG 29, te Maldegem, ingevoerd.

**Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.**

Brussel, 1 april 1994.

A. BOURGEOIS

d) la partie du territoire de la commune d'Evergem située :

1. au sud de l'Eeklostraat jusqu'à son croisement avec la Marktplein;

2. à l'ouest des routes : Marktplein, Lindelaan, Aardeken, Noordlaan, Wippelgem-Eindeken, Wippelgembord, Drogenbroodstraat, Burg. J. Parijslaan jusqu'à la ringvaart;

e) la partie du territoire de la ville de Gand :

1. à l'ouest des routes : Eversteinlaan, Industrieweg, Ring 4, Deinzeesteenweg jusqu'à l'E40;

2. au nord de l'E40;

f) la partie du territoire de la commune de Lovendegem située à l'ouest de l'Industrieweg;

g) la partie du territoire de la commune de Nevele située au nord des routes : E40, Vosselaerstraat, Landegemstraat, Biebuyckstraat, C. Van der Cruyssesstraat, C. Buysesstraat, Graaf van Hoornestraat et Bredeweg;

h) la partie du territoire de la commune d'Aalter située au nord des routes suivantes : Nevelestraat, Loddorp, Achterstraat, Poekestraat, Kasteelstraat, Middendreef, Knokstraat et Ruijseleedsestraat;

i) la partie du territoire de la commune de Ruijselede située au nord des routes : Poekestraat, Ommegangstraat, Aalterstraat, Wantestraat, Kruiskerkstraat, Gallatasstraat, Brugzesteenweg;

j) la partie du territoire de la commune de Beernem située :

1. au nord de la Torenweg;

2. à l'est des routes : Reigerlostraat, Wingeneesteenweg, Stationsstraat, Parkstraat, Scherpestraat, Beernemstraat, Knesselarestraat jusqu'à carrefour avec la Hoogstraat, Hoogstraat jusqu'à la frontière de la province;

k) le territoire des communes de Knesselare, Eeklo, Kaprijke, Waarschoot et Zomergem. »

**Art. 2. § 1er. L'article 3, § 3, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :**

« § 3. L'acheminement des porcs, en application du présent arrêté doit se faire obligatoirement :

1° pour l'abattoir « Ryckaert », n° CEE 131, Slachthuisstraat 22, à 9900 Eeklo, sur le territoire de la commune de Maldegem via la N9 à partir de la frontière de la province et ensuite sur le territoire de la commune d'Eeklo, via la N9, la Ringlaan, Nieuwendorp et la Slacht-huisstraat;

2° pour l'abattoir « Van Landschoot » n° CEE 13, Prins Boudewijnlaan 22, à 9991 Adegem, sur le territoire de la commune de Maldegem via la N9;

3° pour l'abattoir « Maldegem », n° CEE 29, Weggevoerdenlaan 7, à 9990 Maldegem, via la N9 à partir de la frontière de la province jusqu'à carrefour avec la Stationsstraat, et ensuite la Stationsstraat, la Brielstraat et la Weggevoerdenlaan. »

§ 2. A l'annexe I du même arrêté, les dispositions relatives à l'abattoir CEE n° 131, à Eeklo, et l'abattoir CEE n° 13, à Adegem, sont adaptées et celles relatives à l'abattoir CEE n° 29, à Maldegem, sont insérées.

**Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.**

Bruxelles, le 1er avril 1994.

A. BOURGEOIS

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

#### MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 94 — 944

[C — 27175]

10 FEVRIER 1994. — Arrêté du Gouvernement wallon portant création de deux cellules provisoires d'accueil auprès du Ministère de la Région wallonne

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, modifié par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu l'arrêté royal du 13 novembre 1967 fixant la situation administrative des agents de l'Etat chargés d'une mission;